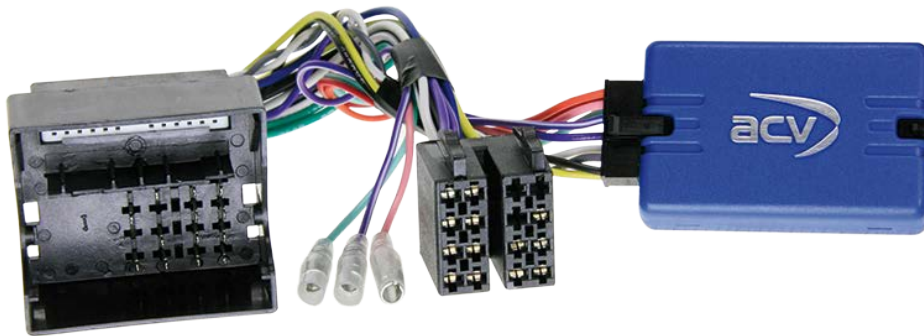


# Artikelnummer / Part No.:

## 42svx002

Lenkradfernbedienungsadapter / Stalk Adapter

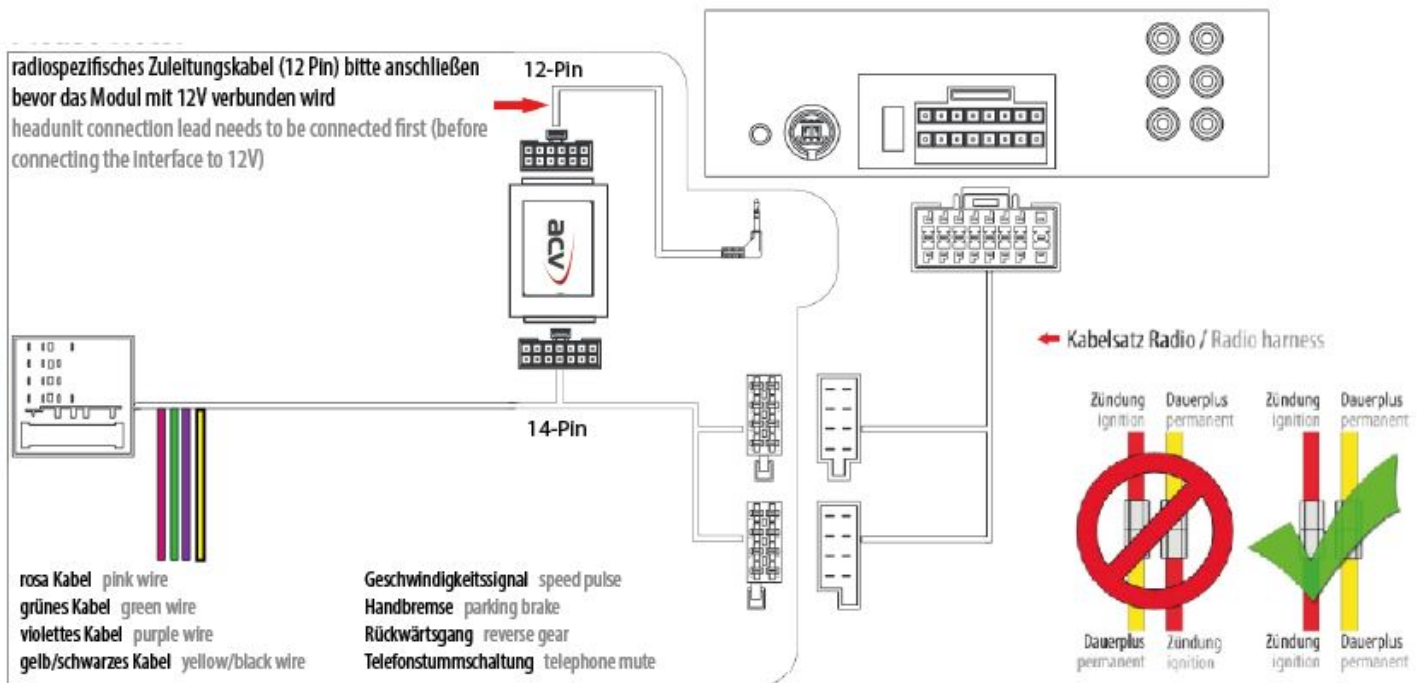


Fahrzeugkompatibilität / Vehicle Compatibility:

CAN-Bus, (Blaupunkt OEM) CD30, CD30mp3, CDC40, CD50, CD70

Astra	H	2004 - 2008
Zafira	B	2004 →
Corsa	C	2000 – 2007
Vectra	C	2002 →
Signum	A	2002 →
Antara	A	2005 – 2010
Tigra	A	2004 →
Meriva	A	2005 - 2010





### Vorgehensweise / Procedure:

1. Demontieren Sie das vorhandene Radio / Demount the present radio
2. Stecken Sie das radiospezifische Kabel/Lead (12 Pin Microfit) in das ACV Modul und verbinden Sie das andere Ende mit dem Nachrüstradio: Dieses ist entweder als 3,5mm Klinkenstecker ausgeführt oder aber einfach als lose(s) Kabel mit offenen Enden. Bitte prüfen Sie zusätzlich die Anleitung Ihres Nachrüstradios um weitere Informationen zum Anschluss zu erhalten! Connect the radio specific lead (12 Pin microfit) to the ACV interface and link the other end to the retrofitting radio: This may be a 3.5mm jack plug or a wire input depending upon the head unit brand being fitted. Please see the head unit installation manual for further information on where to connect.
3. Schließen Sie den fahrzeugspezifischen Stecker des Kabelsatzes (z.B. Quadlock) an den Fahrzeugstecker / Connect the jack of the interface harness on vehicle side to the jack of the vehicle
4. Koppeln Sie den radioseitigen Stecker des Kabelsatzes (ISO) mit der ISO Buchse des Nachrüstradios / Link the jack of the interface harness on radio side (ISO) with the ISO socket of the retrofitting radio
5. Verbinden Sie den 14-Pin Microfit Stecker mit dem ACV Modul / Connect the 14-Pin microfit jack to the ACV interface

Info: Dieser Adapter liest verschiedene Signale aus dem Datenbus des Fahrzeuges aus und stellt diese zur weiteren Nutzung zur Verfügung. Um das jeweilige Signal zu nutzen, verbinden Sie einfach die jeweiligen Kabel:

Geschwindigkeitssignal – pinkes Kabel

Handbremse – grünes Kabel

Rückwärtsgangsignal – lila / weißes Kabel

12V Einschaltsignal – blaues Kabel

Telefonstummuschaltung – gelb / schwarzes Kabel

Information: This adapter extracts various signals from the vehicles data bus system CAN BUS and provides those signals for further use:

speed signal – pink wire

hand brake – green wire

reverse signal – purple / white wire

12V remote signal – blue wire

telephone mute – yellow / black wire

**Beibehaltung der Telefontaste:** Dieser Adapter ermöglicht es, auf die Funktion der Telefontaste zuzugreifen. Hierfür müssen jedoch folgende Bedingungen erfüllt sein:

Das Nachrüstradio muss die Funktion der Telefonannahme unterstützen, dies ist nicht bei allen Modellen gegeben und muss demnach ausprobiert werden. Die Geräte der meisten Markenhersteller sowie chinesischen Fabrikate funktionieren häufig, aber nicht zwingend! Teils muss eine solche Funktion auch erst im Hauptmenü des jeweiligen Gerätes aktiviert werden. Bitte beachten sie die Bedienungsanleitung Ihrer nachgerüsteten Radioeinheit.

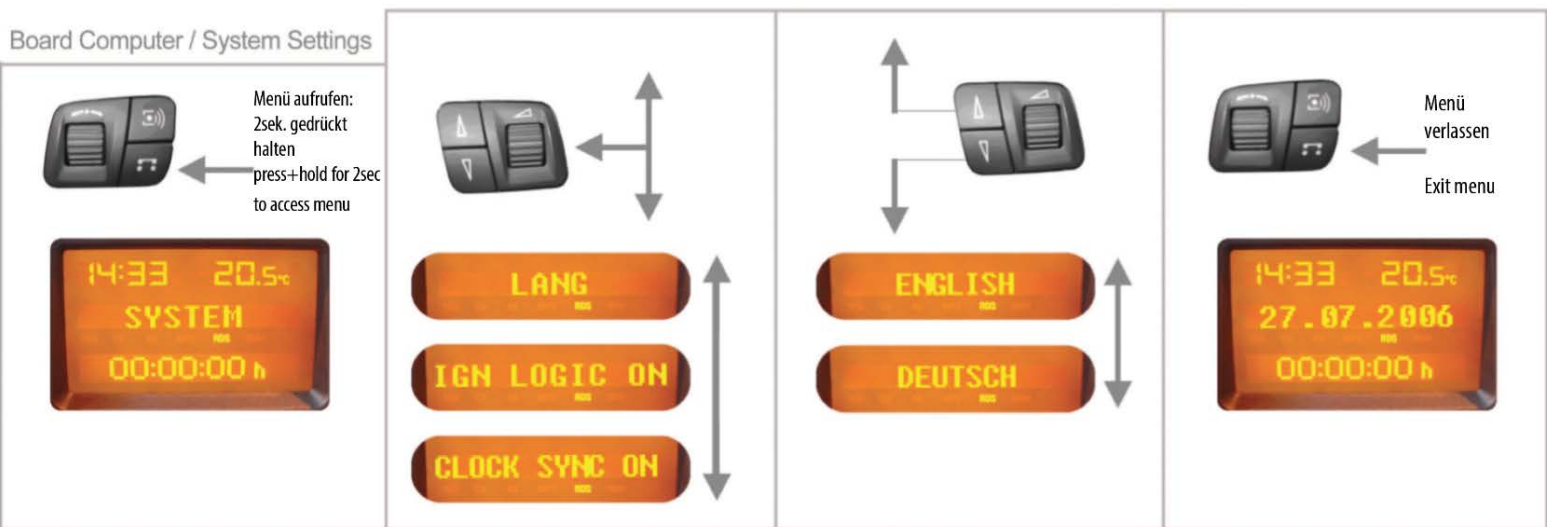
Die Telefonfunktion / ein Telefonmodul muss bereits im Fahrzeug vorhanden bzw. programmiert sein. War das Fahrzeug nicht bereits vorher schon ab Werk mit einem Telefonmodul ausgestattet, wird die Telefontaste voraussichtlich außer Funktion sein. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an den Support.

**Retaining the phone button:** This interface supports the vehicle´s phone buttons. To ensure proper phone button adaptation the following conditions must be fulfilled:

The aftermarket headunit must provide the telephone function. It can take a trial and error process to determine if the function is present. Most brand manufacturers and some Chinese manufacturers do work frequently, but not obligatory. Sometimes you must enable this function in the main menu of the respective device. Please refer to the manual of your aftermarket headunit.

The function needs to be implemented in the vehicle. In case that the vehicle is not equipped with an OEM hands-free module the phone button will be out of function. To enable the phone button, you need to address to the support.

Um das Menü des Bordcomputers aufzurufen, drücken und halten sie die „Telefonhörer-Taste“ für zwei Sekunden gedrückt.



Um nun im Menü zu navigieren, nutzen Sie den „Drehregler für die Lautstärkeinstellung“.

Um eine Verstellung vorzunehmen, betätigen Sie bitte die „Hoch- oder die Runter-Taste“.

Um das Menü wieder zu verlassen muss man nur wieder die „Telefonhörer-Taste“ drücken.

To access the board computer, press and hold the “phone button” for 2 seconds.

Use the jog dial for volume to navigate and scroll to the menu.

To adjust the menu option please use the “up” and “down” buttons.

To exit the menu just press the “phone button”.